

UNE STRATÉGIE QUI PORTE FRUIT / Page F4



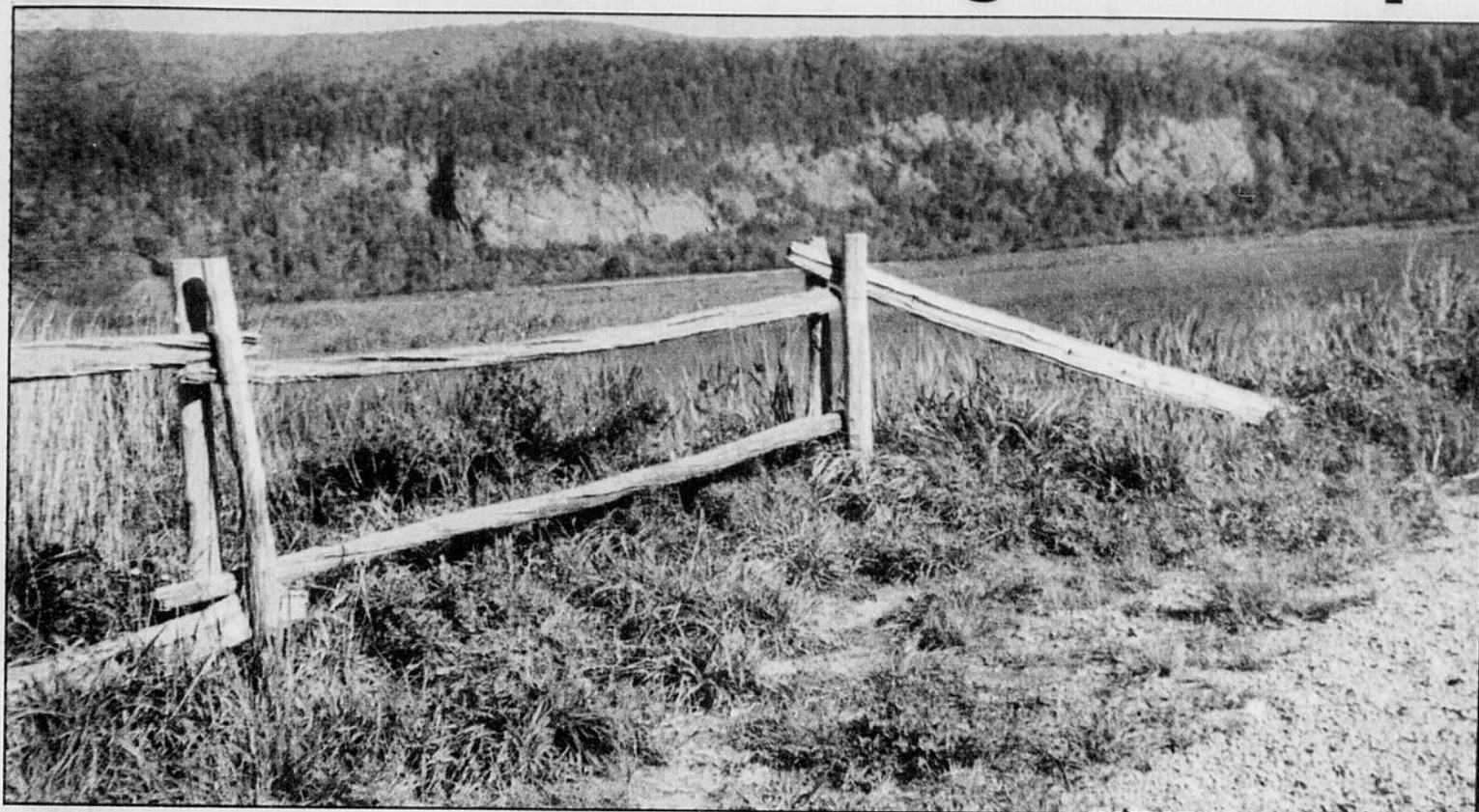
Tourisme

Drummondville
Un club équestre
voit le jour / Page F5

Vie religieuse
Comment proposer
la foi aux jeunes / Page F9



La beauté sauvage du cap Tourmente



Cap Tourmente offre au passant ses beautés naturelles les plus vivantes.

Photo, Monique Nuytemans

Monique Nuytemans

nourriture.

Le Manoir des Érables

À 50 kilomètres à l'est de Québec, sur la rive nord du Saint-Laurent, s'étend la Réserve Nationale de Faune du cap Tourmente. Elle fut créée en 1969 afin de protéger le principal habitat de la grande oie des neiges (l'oie blanche) lors de sa migration.

Spectacle saisissant que celui de ces dizaines de milliers d'oies blanches au printemps et surtout à l'automne, alors qu'elles y font escale, venant du Grand Nord se nourrissant de plantes et de racines dont elles sont friandes et s'y reposant avant de reprendre le grand périple en direction sud, un voyage qu'elles feront presque sans escale. Le départ de l'Arctique se fait au début de septembre, quand les marais commencent à geler là-haut. Elles feront alors 3000 kilomètres jusqu'au cap Tourmente et autres endroits du Saint-Laurent.

Observations de la nature

Le cap Tourmente est spécialement acclamé comme un site d'une importance nationale (Ramsar) depuis 1981. Outre les oies blanches, la réserve abrite en effet plus de 250 espèces d'oiseaux, 45 sortes de mammifères, 22 essences d'arbres et 700 variétés de plantes. Voilà pour les statistiques. Mais le site est également d'une beauté remarquable à cause de la rencontre du fleuve, des marais côtiers, de la plaine, des falaises et des forêts.

Des promenades en montagne et le long des marais offrent d'innombrables possibilités de découvertes et d'observations de la nature et de la faune dont le cap est l'habitat. Le centre d'interprétation constitue un excellent point de départ avant d'entreprendre la découverte du cap. Les adeptes de la randonnée pourront se prévaloir d'un réseau de 18 kilomètres de sentiers pédestres, tandis que les ornithologues, amateurs comme avertis, auront accès à des tours d'observation qui leur feront découvrir près de 150 nichoirs en été. En hiver, 55 mangeoires assurent la survie de nombreuses espèces qui se sont attardées pour leur départ plein sud et qui ont décidé de rester ici vu qu'elles y trouvent de la

Canards Illimités à l'oeuvre

Dans les marais du cap Tourmente, l'association Canards Illimités s'est montrée particulièrement active. Elle y a construit des digues, creusé des sillons afin de conserver l'eau dans les marais et de faciliter aux oiseaux migrateurs de retrouver leur même nid au printemps prochain. Ces digues sont imperceptibles à l'oeil nu, car elles sont formées de terre abondamment semée de plantes. Au bout d'un certain temps, ces plantes recouvrent la plate-forme entière qui semble n'être rien de plus qu'un relief du terrain.

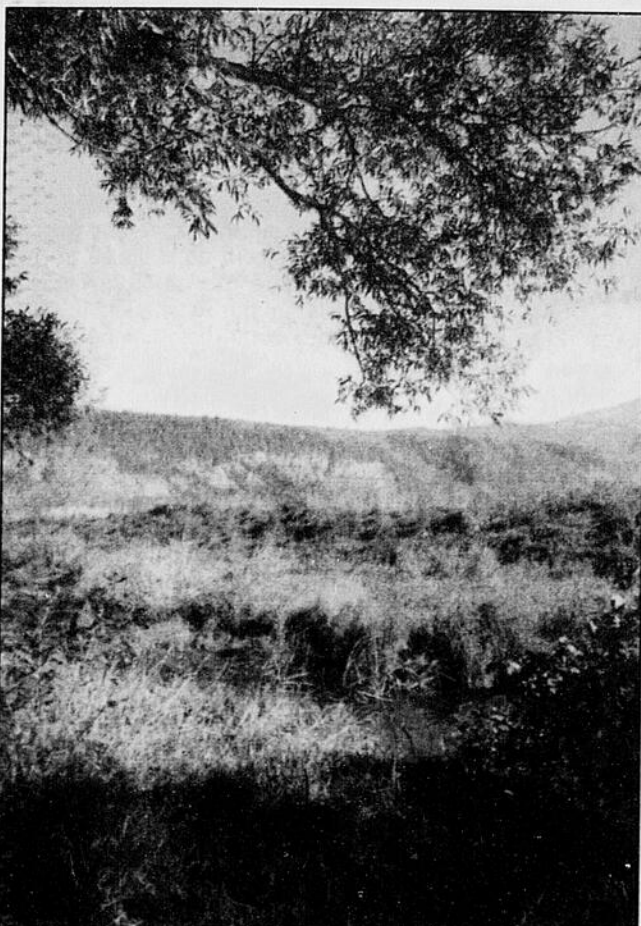
Au bord d'une falaise s'élève une tour d'observation s'ouvrant sur la plaine environnante. Elle offre une vue d'ensemble spectaculaire de cette mer blanche que forment des milliers d'oies des neiges qui y sont au repos avant d'entreprendre leur grand voyage direction sud, ou direction nord, selon les saisons.

Le canard huppé

Le grand air et la grande nature ont le talent de mettre l'appétit dans les talons. Je vous propose donc de faire, à partir du cap, une petite virée sur la romantique Île d'Orléans. Vous y verrez un vignoble, un étang où vous pourrez pêcher «votre» truite, des ateliers d'artisanat, des envolées superbes des deux côtés du fleuve et de fort bonnes maisons de bouche.

L'une d'elles est Le Canard Huppé dans la paroisse Saint-Laurent. Son aspect extérieur rustique cache des chambres douillettes, chacune de décoration différente. Sa cuisine régionale où les fruits de mer sont en vedette vous fera saliver, avec à la suite un suprême de volaille mitonné à la perfection et un chausson aux pommes caramélisées qui fait renier tout régime.

Si bien partis dans la gastronomie locale, prenons le traversier à Québec vers Lévis en direction de Montmagny, où une des meilleures tables du Québec vous attend.



Photo, Monique Nuytemans

Dans ces roseaux se cachent 150 nichoirs de canards.

blement ce que vous aurez appris au cap Tourmente.

A savoir

- Le Canard Huppé, 2198 Chemin Royal, Île d'Orléans, (418)828-2292, www.canardhuppe.qc.ca
- Le Manoir des Érables, 200 boulevard Taché est, Montmagny, 1-800-563-0200, www.manoirdeserables.com

Laissez-vous TRANSPORTER
nouveau transport gratuit
de chez vous à l'aéroport!
Mirabel Dorval

VOYAGES GROUPES

En préparation :
VANCOUVER en avril
acc. Nicole Demers

BAYAHIBE 26 janvier en 1 et 2 sem.
VÉLO-PÉNICHE EN HOLLANDE
26 avril en 1 semaine.
En préparation : Vélo-Péniche en Belgique et Hollande, 28 juin
acc. Denis Dagenais

LE PANAMA
25 février en 1 et 2 semaines
acc. Pierrette Fortier

CROISIÈRE DANS LES CARAÏBES,
2 février en 1 semaine
acc. Jeannine Morin

CLUB VOYAGES ESCAPADE 2000 permis du Québec

Coaticook 59, rue Child 849-2715
Sherbrooke 46, rue King Est 563-5344
Lac-Mégantic 5259, rue Frontenac 583-6658

**On réserve !
On annule !
On rembourse !**

*Certaines conditions s'appliquent. Informez-vous.

BOUTIQUE DU VOYAGE

SHERBROOKE 2339, Les Promenades King 563-7343
ASBESTOS 525, 1re Avenue 879-7188
Permis du Québec

VACANCES TOURBEC • UN POINT C'EST TOUT !

PARTEZ EN NOVEMBRE ET ÉCONOMISEZ! Tout inclus • 1 sem.
Départs 3, 10, 17 nov.

SPÉCIAUX DES PÊTES* Tout inclus • 1 sem.

CAYO COCO CLUB TRYP CAYO COCO 4' 798\$	PUNTA CANA SOL DE PLATA 4' 21 déc. 1499\$ 28 déc. 1999\$
PUERTO PLATA ALLEGRO PLAYA DORADA 4' 898\$ BAHIA PRINCIPE SAN JUAN 4' 898\$	PUERTO PLATA BAHIA PRINCIPE SAN JUAN 4' 21 déc. 1599\$ 28 déc. 1799\$
PUERTO VALLARTA ROYAL DECAMERON 3 1/2' 898\$ CLUB MARIVAL N.V. 4' 1098\$	PUERTO VALLARTA CLUB MARIVAL NUEVO VALLARTA 4' 24 déc. 2099\$ 31 déc. 1999\$

VALCOURT 1191, rue Saint-Joseph 532-3026

vacances air transat

Garantie de remboursement
Voyagez en toute tranquillité avec notre nouvelle politique d'annulation !

*Tous les détails disponibles auprès de votre agent de voyages.

AUTO 2002

Cahier spécial de 28 pages à lire mercredi dans **La Tribune**

Gagnez 4 pneus d'hiver d'une valeur de **500\$**
Coupon de participation dans le cahier



INFO-TOURISME

Gilles **HOUDE**
COLLABORATION SPÉCIALE

«Un hôtel où, si on veut, on ne fait rien»

Il nous a bien fait rire, ce publiciste de Québec qui a contribué à la mise en place du nouveau standard tout confort du Château Bromont, quand, s'adressant aux invités, il déclarait avec le plus grand sérieux du monde: «ici, c'est maintenant tellement beau, calme et confortable qu'on n'a pas besoin de faire quoique ce soit. On n'a qu'à flâner dans l'hôtel, regarder les paysages par la fenêtre et se laisser dorloter par le personnel».

En effet, la nouvelle décoration de l'hôtel, les nombreuses oeuvres accrochées aux murs, les petits coins bibliothèque et lecture, les chaises longues autour de la piscine intérieure et les odeurs de tous les produits de santé que le Spa-Concept dégage, font que dans cette ambiance de détente, on pourrait comme dit Jean Côté, ne rien faire du tout et on serait fort bien et heureux. Mais cela fut dit avec humour et un brin d'exagération, car Jean Côté le premier n'a pu résister au parcours de golf du Royal Bromont, une petite merveille golfique entourée de splendides maisons et du décor des montagnes déjà rouges depuis deux semaines.

Quelle chance ai-je eu en cette journée, de former équipe avec Jean Côté pour enfin battre le populaire morning-man de la radio québécoise Pierre Gingras. À deux, nous l'avons vaincu. Ouf !...Un exploit quand même... À quelques pas du Château, mille et une activités comme le vélo de montagne, le parc aquatique (été) du centre de ski bien connu, et à deux minutes, le sympathique village de Bromont, avec ses églises, sa maison du chocolat et ses restos.

Puis à quelques kilomètres, si vous n'y êtes jamais allés, placez à votre agenda une visite au Zoo de Granby pour le printemps prochain et pour quoi pas, je le répète encore, un séjour dans la région... comme un touriste... et non comme celui qui passe et pense tout connaître sous prétexte qu'il habite Sherbrooke ou Magog.

Cet acte d'humilité est également vrai pour les citoyens de Granby ou Cowansville, qui pourraient découvrir beaucoup d'attraits en séjournant parfois à l'intérieur même de notre belle et vaste région des Cantons-de-l'Est et de la Montérégie... Découvrez enfin Sherbrooke, Mégantic et le parc du Mont-Orford.

La chocothérapie au SpaConcept Bromont

Après les algues, l'argile et la boue, voici arrivé l'enveloppe-

En bref

* Hôtel Château Bromont: 1-800-304-3433.

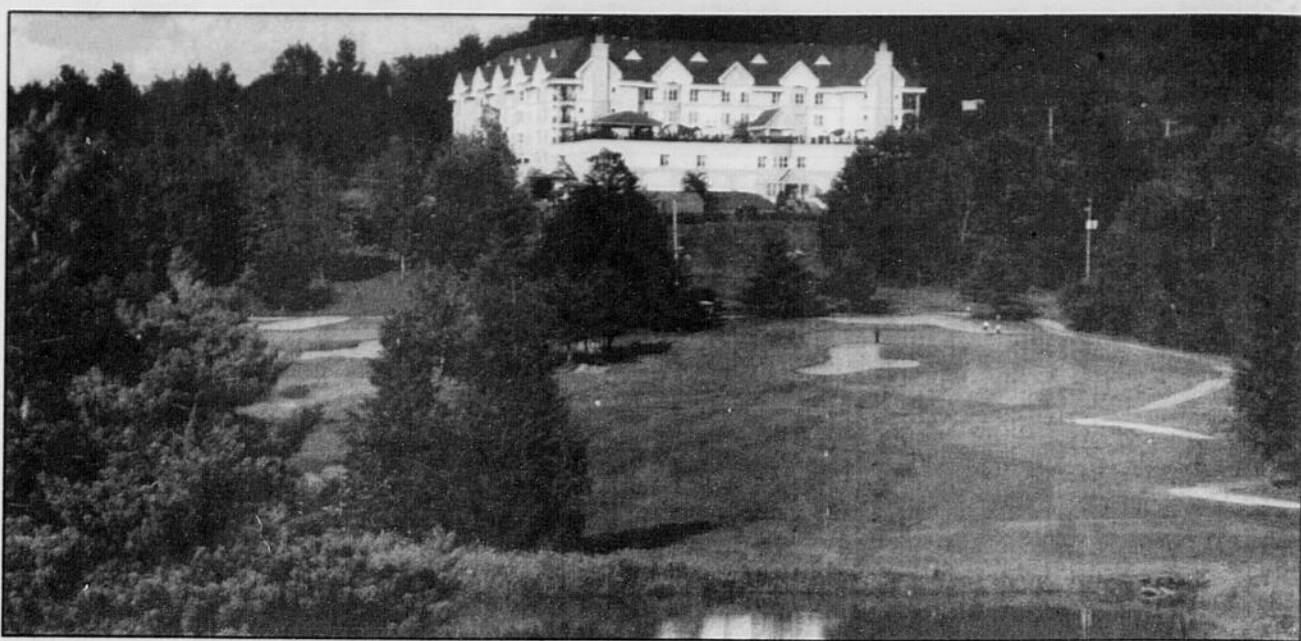
* SpaConcept Bromont: 1-800-567-SPAS.

* Le nom Spa, vient d'une fort jolie ville de Belgique, reconnue depuis plusieurs centaines d'années pour ses cures de santé et ses eaux bien-faïciées.

* J'ai goûté au vin blanc du Vignoble La Mission, situé au 1044 Route Pierre Laporte, à Brigham, 10 km de la sortie 74 de l'autoroute 10... un excellent vin. Il est encore temps d'aller aux vendanges du Vin de glace. Renseignements (450) 263-1524.

ment corporel au chocolat, tout comme cela existe depuis quelques temps, dans un tout nouveau spa situé à Hershey, sur le site même d'une des grandes chocolateries au monde. Quand j'avais lu un article consacré aux bienfaits du chocolat, et ne croyais vraiment pas que grâce à Marie-Lyne Marchesseault, la directrice du Spa-Concept de Bromont et fille d'une pionnière dans les soins de santé, l'infirmière Yvette Pratte, que je pourrais un jour, si près de chez moi, voir cette forme de soin corporel offert dans l'Estrie. Bravo Marie-Lyne car en vous tenant à la fine pointe des soins corporels connus, vous contribuez au succès du tourisme et au maintien des 40 emplois qu'exigent le bon fonctionnement de ce centre de soins corporels. Déjà plus de 100 000 clients ont fréquenté ce centre depuis sa fondation, il y a 14 ans.

Le Château Bromont : beauté, confort et services



Le Château Bromont offre tout ce que vous voulez faire... et ne pas faire.

Il est de plus en plus reconnu au Québec comme étant l'un des plus compétents jeunes directeurs d'hôtel et c'est tant mieux car il est dans notre belle région. En effet, il s'agit de Paolo Di Pietrantonio, un comptable agréé, (c.a.) qui dirige depuis quelques années une équipe d'environ 175 professionnels du tourisme, dans un établissement quatre étoiles, qui s'est d'ailleurs mérité le Premier Prix du Tourisme du Québec dans les hôtels de 150 chambres et plus, en 2001.

Lors d'une rencontre de presse spéciale offerte à plus de 60 chroniqueurs touristiques, animateurs et artistes de

la radio et de la télévision, notre concitoyen Paolo déclarait à ces invités venus de partout au Québec: «maintenant que nous avons complété la rénovation extérieure du Château et d'une bonne partie de nos chambres, nous sommes fiers de miser davantage sur la beauté, le confort et les services offerts à notre clientèle. Nous sommes maintenant prêts à rivaliser avec tous les hôtels de notre catégorie, et les innovations modernes et originales apportées à notre philosophie de l'accueil.»

Je me trouvais parmi cette assistance de (petites vedettes) et j'étais personnellement très orgueilleux de pouvoir les recevoir en aussi grand nombre dans un site de villégiature aussi beau,

sachant fort bien que le Château Bromont renoué, «ferait un tabac» comme disent nos amis Français, auprès du groupe qui n'avait pas encore profité vraiment du confort et des services vantés, avec raison par Paolo. Autrement dit, j'avais l'impression de faire corps avec Paolo et son équipe, en me considérant moi aussi comme un hôte vis à vis des collègues visiteurs qui venaient découvrir et profiter des lieux. J'avais raison d'être fier, car après deux jours, vous auriez dû voir tout ce beau monde ravi au maximum de l'aventure de l'éduc-tour, surtout vers la fin du repas gastronomique avec menu spécial de la semaine du Canard du Lac Brôme !

Un menu d'oreillers, une trouvaille !

Quand le communicateur professionnel bien connu Jean Brouillard, m'invita à Bromont, il savait très bien que je connaissais le Château Bromont et ses produits touristiques, mais me dit-il au téléphone: «tu verras quelque chose de nouveau dans ta chambre et toi qui voyage beaucoup, je te parie que tu n'as jamais vu cela nulle part auparavant». Il avait raison cet ami Brouillard car en effet, jamais de ma vie je n'ai vu dans une chambre d'hôtel, déposé sur une des tables de chevet, une affiche intitulée, Menu D'oreillers !

Dès l'arrivée dans votre chambre, vous sélectionnez un oreiller inscrit au menu et vous téléphonez au bureau de

l'entretien ménager au 522, afin de réserver votre choix pour la durée du séjour. Un préposé au confort (c'est vraiment son titre) se fera alors un plaisir de vous livrer votre sélection entre 18h00 et 21h00 et profitera de l'occasion pour rafraîchir la chambre si nécessaire et si désiré. Non mais, c'est-y assez fort !

Voici donc le menu. Numéro 1, l'exotique, support ferme donnant une sensation de fraîcheur avec un contenu de 100% écailles de sarrasin. Numéro 2, l'allergène. Contre les allergies, contenu à 100% polyester. Numéro 3, le nuage, duveteux et léger au contenu 100% duvet. Numéro 4, le camus, très mince et moelleux au contenu 100% micro fibre. Numéro 5, l'étoffé, consis-

tant et capiteux, au contenu 100% microfibre. Numéro 6, le combiné exotique (celui de Jean Brouillard sans doute) trois petits oreillers côte-à-côte dans une même enveloppe, contenu 1/3 duvet, 1/3 polyester et 1/3 écailles de sarrasin. Numéro 7, le corporel, démesuré dans les bras de Morphée, contenu 100% microfibre. Numéro 8, le Do Ré Mi, combinaison de trois petits oreillers côte-à-côte malléables au contenu 1/3 duvet, 1/3 polyester et 1/3 microfibre. Numéro 9, le caillou, cailloux et rigide, une combinaison exclusive au contenu 1/3 plumes, 1/3 polyester et 1/3 écailles de sarrasin. Enfin le numéro 10, l'oreiller de bain, pour la détente aquatique au contenu plastique et coton.

Les Hôtelleries Champêtres de chez nous

Monique Nuytemans

«Vous faire plaisir, c'est dans notre nature!» Voilà le slogan accrocheur du réseau Hôtellerie Champêtre qui regroupe et représente 24 auberges de choix situées dans 12 régions du Québec.

C'est en 1990 que ce réseau naquit grâce à l'initiative de quelques hôteliers

indépendants qui décidèrent d'unir leurs forces afin d'attirer plus efficacement non seulement la clientèle québécoise, mais aussi celle de l'étranger.

Des critères rigoureux

Afin d'adhérer au titre d'Hôtellerie Champêtre, le membre potentiel est sujet à de rigoureux critères ayant trait au confort, à la gastronomie, trois étoiles ou plus, au site d'emplacement, aux ac-



Décor automnal de plusieurs auberges champêtres au Québec.

tivités proposées et, bien sûr, à l'accueil sympathique et chaleureux.

La plus grande partie de la clientèle de ces auberges émane du Québec. Nombre d'entre elles étaient déjà connues quand elles faisaient encore cavalier seul. Appréciables à cause de leur notoriété gastronomique et de leur site hors-pair, tel le Manoir des Erables à Montmagny et l'Auberge du Lac Saint-Pierre à Pointe-du-Lac. Mais en unissant leurs efforts publicitaires, tous les établissements, membres d'Hôtellerie Champêtre, espèrent aussi gagner une réputation internationale.

Nathalie Gaudet, directrice du réseau affirme: «Depuis 1998, les membres du réseau investissent davantage de moyens dans la bannière Hôtellerie Champêtre pour leur commercialisation hors Québec. La majorité des efforts publicitaires générés par Hôtelle-

rie Champêtre sont tournés vers les États-Unis, l'Europe et l'Asie. Ceci dit, Hôtellerie Champêtre reste consciente que la majorité de sa clientèle vient du Québec. Le charme douillet des auberges champêtres plaît aux Québécois et c'est dans cette optique que diverses activités sont organisées chaque saison en vue de fidéliser la clientèle.»

Multiples activités

Toutes les auberges du réseau sont ouvertes tout au long de l'année et chacune est en mesure d'offrir des activités sportives ou culturelles pour chaque saison. Révolu est le temps où l'on se rendait uniquement dans une auberge réputée pour y faire un bon gueuleton. Aujourd'hui on espère également y trouver tout son confort ainsi que des distractions et des activités qui constitueront un séjour de villégiature agréa-

ble et complet.

La plupart des auberges offrent des forfaits intéressants ne comprenant pas uniquement la nuitée, le petit déjeuner et le dîner gastronomique, mais aussi des activités variées, tel le ski ou le golf à la Camarine de Beauport ou les excursions en rabaska au Manoir du lac Delage, près de Québec.

Association écologique

Récemment, Hôtellerie Champêtre a décidé de s'associer à Canards Illimités dans le but de préserver l'environnement. En effet, de par la situation de ses auberges en pleine nature, il tenait à coeur au réseau de s'impliquer davantage dans la préservation de la faune et de la flore.

C'est ici qu'intervient Canards Illimités, un organisme sans but lucratif qui a pour objectif de veiller à la protection et à la conservation des marais et des habitats qui s'y rattachent. Ceci pour le plus grand bien des canards et de la sauvagine en général et afin de promouvoir ainsi un environnement sain pour la faune et... pour les humains.

Afin d'illustrer ce partenariat, plusieurs actions promotionnelles ont été prévues pour cet automne au sein des établissements du réseau. Les clients auront l'occasion de se procurer des forfaits «Plume d'or» ayant particulièrement trait à la migration automnale. Ces clients pourront à la fois jouir de leur villégiature champêtre, au Québec, au coeur de paysages majestueux et y découvrir une nature souvent méconnue. Ils pourront également faire l'observation et l'interprétation de la population d'oiseaux migrateurs, se ravir de la vue grandiose du Saint-Laurent à partir du mont Sainte-Anne, faire une croisière sur le lac Saint-Pierre avec observation de sa faune ou encore une randonnée à vélo sur le «sentier des oies» à Montmagny.

En s'inscrivant à un forfait «Plume d'or», on contribue également à faire un don de 200 \$ à l'association Canards Illimités (déductible de l'impôt) tout en participant à une cause écologique louable. Une cause qui tient au coeur de tous, «car nous faire plaisir, c'est dans leur nature!»

À savoir

Pour de plus amples informations, Hôtellerie Champêtre (514)861-4024.

Ca bouge

SUR LE TERRITOIRE DE

La Tribune

Une nouvelle boutique Benjamin Moore



Le 1er octobre dernier avait lieu l'ouverture d'une toute nouvelle boutique de décoration sous la bannière Benjamin Moore. Située face au Carrefour de l'Estrie et opérant sous le nom de «Les Peintures Mercier», vous trouverez tout pour couvrir vos murs et vos fenêtres ainsi que les tissus les plus récents. Les conseillères en coloration et designers d'intérieur Geneviève Mercier, Patricia Croteau (debout), Nancy Mercier (assise) et Lucie Girard (absente lors de la photo) se feront un plaisir de vous conseiller selon les plus récentes tendances.

Halte remarquable à Breaupré



Le cabanon attenant à la galerie d'art. Comme rusticité, on ne fait pas mieux.

Photo, Monique Nuytemans

Monique Nuytemans

BEAUPRÉ

À Beaupré, au pied du mont Sainte-Anne, se trouve une délicieuse galerie d'art apertement appelée la Galerie Mont-Sainte-Anne. On ne pourrait manquer de lui rendre visite lors d'un voyage de ski ou d'une tournée de golf dans les environs de Québec, ou tout simplement en y faisant une randonnée en voiture.

À la fois galerie d'art et musée de sculptures en plein air, la galerie est la propriété de Giovanni Gerometta. Natif de l'Italie où il reçut une formation de mosaïste, Gerometta



L'oeuvre sculpturale de Riccardo Finizia à la Galerie Mont-Sainte-Anne à Beaupré.

exécuta, dès ses débuts au Canada en 1954, plusieurs murales dans des églises et des édifices du Québec. Il exposa aussi en solo à Montréal, Hull, Halifax et participa à des expositions collectives dans plusieurs grandes villes canadiennes ainsi qu'à un symposium d'art à Baie-Saint-Paul.

Un petit coin de l'Italie

C'est Gerometta lui-même qui construisit sa maison sur le site de la Galerie Mont-Sainte-Anne. Elle rappelle ces maisonnettes que l'on voit dans les campagnes italiennes: ravissantes avec sa façade de pierre du pays, son imposante cheminée, ses petites fenêtres quadrillées, encastrées dans la pierre et cette exquise perspective sur la forêt automnale qui, elle, est bien de chez nous. À l'intérieur: des plafonds bas, des poutres à l'ancienne et un petit escalier de pierre donnant accès à la salle d'exposition.

Lors de mon passage, on y présentait des oeuvres d'artistes québécois: Léa Klein et Richard Carignan, dont on venait de faire le vernissage. Chez Klein, des coloris forts, des portraits de femmes pour la plupart, modernes mais figuratifs. Chez Carignan: une forte influence à la fois amérindienne et cubiste où l'on perçoit nettement l'admiration de l'artiste pour Picasso.

Présents à la galerie à ce moment-là étaient deux artistes français résidant à Paris mais qui chaque automne viennent faire un pèlerinage artistique au Québec. André Bénétou est sculpteur, Éric Levasseur est peintre. C'est Levasseur qui peint les sculptures de Bénétou. Ensemble, ils forment une collaboration qui a, entre autres à son actif, quatre sculptures qui décorent le Pont-Neuf à Paris. Une référence s'il en est une! Ici, ils en exposent des reproductions en miniature.

Sur la pelouse du domaine, on découvre de nombreuses sculptures ainsi que plusieurs artistes travaillant sur place, burin en main, masque protec-

teur sur le nez et la bouche.

Riccardo Finizia y travaillait un marbre qui m'a particulièrement impressionnée. Il m'expliqua qu'il avait baptisé son oeuvre «Fallen Angels», en hommage aux victimes du 11 septembre. Ce marbre représente quatre têtes de femme et des ailes qui semblent les envelopper. Le haut de la pierre était encore à l'état brut car la sculpture n'était pas achevée. Comme on était le 1er octobre lors de ma visite, je n'ai pu m'empêcher d'admirer, non seulement le talent de l'artiste, mais aussi la célérité avec laquelle il travaillait.

Cette oeuvre de grande dimension sera probablement acquise par un parc, un édifice public ou un particulier très en moyens (elle se vendra entre 6000 et 10 000 \$). Un particulier qui tomberait sous le charme du style dépouillé et purement classique que Riccardo acquit dans son Italie natale.

Voyant mon intérêt pour son travail, Riccardo m'invita à le suivre jusqu'au patio de la maison de Gerometta. Là, il me fit admirer une ravissante sculpture représentant une femme aux formes très rebondies. Il me fit remarquer qu'en passant de l'eau sur le marbre on pouvait en faire ressortir des teintes étonnantes.

Et c'est avec vigueur qu'il se mit à frotter les seins de la statue. En effet, j'en vis ressortir des coloris variés. Riccardo

précisa toutefois, avec un sourire narquois, que ce n'est que lui qui a le droit de frotter les seins de sa sculpture.

originale aux chambres. Une cuisine raffinée faite de produits locaux se révèle digne de la réputation des auberges champêtres. En plus, une situation stratégique pour les amateurs de ski et de golf, ou tout simplement pour tout amateur d'une excellente auberge champêtre.

La Camarine

Tout près de cette étonnante galerie d'art, mais toujours au pied du mont Sainte-Anne, se trouve La Camarine, une auberge membre d'Hôtellerie Champêtre. Sise un peu en retrait de la route, elle passe presque inaperçue, tant elle ressemble à l'une de ces vieilles maisons québécoises. Mais son intérieure charme le visiteur avec son vaste foyer de pierre dans la salle à manger et ses âtres vitrés dans les chambres. Ceux-ci s'éteignent tout seul quand ils jugent qu'il est temps de faire dodo...

D'authentiques prie-dieu en guise de porte-bagages apportent une touche

À savoir

La Camarine, 10947 boulevard Sainte-Anne, Beaupré; sans frais le 1-800-567-3939; www.camarine.com

SURDITÉ?

Je serai heureux de vous recevoir dans notre clinique auditive de Sherbrooke sur simple rendez-vous et sans liste d'attente. Comme tous les audioprothésistes des Cliniques auditives Daniel Roy, je saurai vous écouter, comprendre vos besoins et vous proposer des solutions efficaces et discrètes à votre problème d'audition.

Voire audioprothésiste,
Claude Beaudry

Essai gratuit 30 JOURS

NOTRE OFFRE COMPREND :

- Examen • Votre consultation • Votre essai gratuit
- Aucuns frais • Aucune obligation • Aucun dépôt

Profitez de notre **DOUBLE GARANTIE**

- Résultats GARANTIS ou vous ne payez RIEN
- Garantie totale 3 ANS sans astérisques et sans mauvaises surprises, sur tous les appareils numériques et programmables.

ÉCOUTER. COMPRENDRE. AIDER.

DANIEL **ROY**
CLINIQUE AUDITIVES

CENTRE AUDITIF KING
1435, rue King Ouest
Sherbrooke
(819) 566-5661

SHERBROOKE | MAGOG | GRANBY | ASBESTOS | DRUMMONDVILLE | VICTORIAVILLE | LAC-MÉGANTIC | STANSTEAD

Parce qu'il est permis de voyager en toute tranquillité, Voyages CAA-Québec est la seule agence qui vous offre autant de forfaits.

On voyage encore

Québec **CCAA**
Tourisme Québec

MAURICIE, DÉTENTE ET DOUCEURS AU FLORES

2 nuits - 5 repas
Vous avez l'esprit au cocooning... L'auberge Le Flores vous propose un séjour de soins de santé.
Prix par pers. en occ. double à partir de

309\$

LAURENTIDES, TREMBLANT ESCAPADE D'AUTOMNE

5 nuits
Un goût d'exotisme? Venez à Tremblant au Spa Le Scandinave situé en pleine nature! Hébergement en condo, 1 chambre au Lodge de la montagne ou à la Tour des voyageurs.
Prix par pers. en occ. double à partir de

445\$

QUÉBEC ET CHARLEVOIX, CARTE BLANCHE

5 nuits - 5 jours de ski
Un billet unique, 3 montagnes fantastiques! Venez dévaler les pentes du Mont Ste-Anne, de Stoneham et du Massif.
Prix par pers. en occ. double (condo 2 chambres Au Pied du Mont) à partir de

435\$

CHARLEVOIX, UNE DESTINATION GAGNANTE

1 nuit - 1 repas
Jouez la carte d'une destination gagnante: le casino de Charlevoix! Confort et accueil chaleureux vous attendent au Manoir Richelieu ou à l'Auberge des Falaises.
Prix par pers. en occ. double à partir de

148\$

vacances air Transat

Puerto Vallarta
Royal Decameron
Tout inclus.
Départs les 3 et 10 novembre / 1 semaine

958\$

Puerto Plata
Allegro Resort
Playa Dorada
Tout inclus
Départs 3-10 et 17 novembre / 1 semaine

898\$

Prix par pers. en occ. double, taxes incluses. Sujets à la disponibilité et aux conditions générales de VAT.

Encore plus aujourd'hui, Voyages CAA-Québec est l'agence par excellence des voyageurs avisés.

- Des produits pour voyageurs avisés
- Chèques de voyage American Express®
 - TripTiks® et documentation touristique
 - Assurance annulation sur certains forfaits
 - Assurance médico-hospitalière
 - Articles de voyage

AGENCE DE VOYAGES CAA
QUÉBEC

566-5132

2990, rue King Ouest
Sherbrooke

www.caaquebec.com

Permis du Québec

PROMOTION Carlson Wagonlit

ÉCONOMISEZ 150\$ Par couple
Rabais additionnel sur certains hôtels sélectionnés
Conditions disponibles en agence

DÉPART DE GROUPE

PUERTO PLATA
15 février au 1er mars
avec Robert DeCourcel

RÉUNION D'INFORMATION
24 OCTOBRE, 19 h
756, 12e Avenue Nord, Sherbrooke

ACAPULCO
17 JANVIER (2 sem.)
R. GUIMOND

VARADERO
26 JANVIER (2 sem.)
L. DESMARAIS

Croisière au départ de Santo Domingo
Nouveau paquebot - 58 000 tonnes
Départ : 17 février
Acc. : Marielle Landreville

RÉUNION D'INFORMATION
1er novembre à 19 h
756, 12e Avenue Nord, Sherbrooke

PLUSIEURS DÉPARTS ! INFORMEZ-VOUS !

VOYAGES BELLEVUE
Sherbrooke : 2759, rue King Ouest
566-8663
Lac-Mégantic : 583-2801

VOYAGES ORFORD
Sherbrooke : 756, 12e Avenue Nord, 564-4433
2759, King Ouest, 563-7131
Magog Galeries Orford : 843-4747

WWW.VOYAGESBELLEVUE.CA CarlsonWagonlit Permis du Québec 57491

Une nouvelle stratégie qui porte fruits

14 000 personnes se sont arrêtées au nouveau bureau touristique de Coaticook

Jean-François Gagnon
COATICOOK

Les statistiques, compilées par le Centre local de développement de la MRC de Coaticook, tendent à démontrer que la nouvelle stratégie de la MRC de Coaticook, pour renseigner les touristes quant à ses attraits, a porté fruits.

Ainsi, l'augmentation du nombre d'heures d'ouverture de son bureau d'informations touristiques et son aménagement dans un édifice, situé à l'entrée du Parc de la Gorge de Coaticook, semblent avoir permis d'accroître significativement le nombre de personnes s'y arrêtant.

Selon les statistiques, pas moins de 14 000 personnes ont effectué un arrêt au nouveau Bureau permanent Accueil et informations touristiques, de la MRC de Coaticook, entre le début mai et le jour de l'Action de grâce 2001. Comparativement, en 2000, le chiffre avait été d'environ 8000, et d'un peu plus de 6000, deux années plus tôt.

Mentionnons que la création de ce nouveau point d'accueil des touristes et autres a nécessité un investissement de 109 000 \$. Divers organismes, de la région coaticookoise, ont contribué financièrement pour que le projet se concrétise.

De plus, il est possible de noter que les coûts d'opérations du Bureau per-

manent, dans lequel oeuvrent deux travailleuses permanentes, sont de quelque 55 000 \$ annuellement.

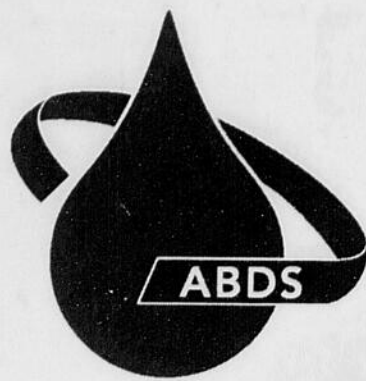
Une ouverture officielle

Cette semaine, divers intervenants de la région de Coaticook ont convergé vers le Bureau permanent, afin de participer à l'ouverture officielle de ce lieu.

«Plus grand, plus beau et plus accueillant, le nouveau Bureau permanent reflète bien le souci de la région de bien accueillir ses gens et de bien s'organiser», a lancé Lisa Nadeau, du Comité d'actions touristiques de la région de Coaticook, aux personnes présentes à l'événement.



La Tribune, Jean-François Gagnon
Lisa Nadeau, du Comité d'actions touristiques de la région de Coaticook, le maire de Coaticook, André Langevin, de même que la directrice générale du CLD de la MRC de Coaticook, Sylvie Harvey, étaient présents à l'ouverture officielle du Bureau permanent Accueil et informations touristiques.



ASSOCIATION DES BÉNÉVOLES
DU DON DE SANG

L'INFO CANTONS-DE-L'EST

L'ABDS sur les lieux des Collectes de sang Desjardins

Bravo à Desjardins pour son engagement. L'ABDS salue la participation des nombreux employés et bénévoles lors des six collectes tenues entre le 9 et le 19 octobre.



Gabriel Morin, président de la Caisse populaire du Lac-Memphrémagog, Jeannot Gagnon, directeur général de la même institution et organisateur de la collecte à Magog, ont été surpris au stand de l'ABDS, tout comme Yves Paquette de CITE RockDépense, collaborateur de la journée. Hélène Darby, vice-présidente de l'ABDS, a été une hôtesse par excellence.



La présence de l'ABDS a aussi été remarquée aux Terrasses Rock Forest. On retrouve Annie Chaloux, présidente d'honneur, Serge Chaloux, directeur de la Caisse Desjardins de Rock Forest et organisateur de la journée, et Serge Dubord, président régional de l'ABDS. L'infirmière Colette Mathieu s'assure que tout va bien auprès de Roland DeBilby venue faire don de vie.

Devenez membre dès aujourd'hui!

Adhésion gratuite
1 888 283-ABDS
themens@abacom.com

Visitez notre site Internet à l'adresse
www.dondesang.qc.ca

Parce que la vie de vos proches
dépend de vous!

Une collaboration

La Tribune



On reconnaît de gauche à droite, Hélène Darby, vice-présidente de l'ABDS, chapitre des Cantons-de-l'Est, Clément Nault, maire de Bromptonville et président d'honneur de la collecte de Bromptonville, Danielle Rocheleau, conseillère en organisation de collectes chez Héma-Québec, et Pierre Messier, organisateur.

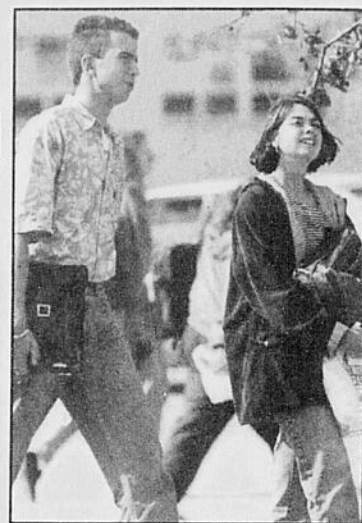
CAHIERS SPÉCIAUX

à venir dans
La Tribune

Vendredi 26 octobre

FORMATION - ENSEIGNEMENT

À tout âge, nous pouvons apprendre, développer des intérêts, aptitudes et talents grâce à la formation spécialisée offerte dans les secteurs public, privé et communautaire. Donner le goût d'apprendre, tel est l'objectif de La Tribune en publiant ce cahier spécial.

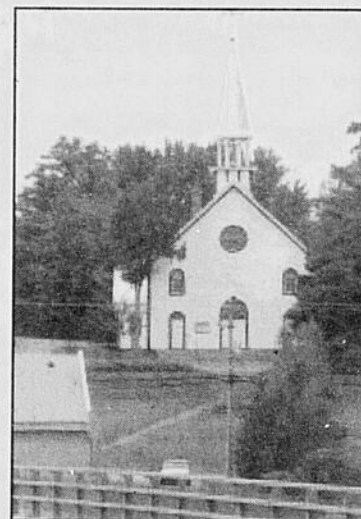


Vendredi 16 novembre

HAUT- SAINT-FRANÇOIS

La MRC du Haut-Saint-François poursuit son développement touristique, économique et culturel, notamment. Bon nombre de citoyens et organismes y sont engagés. La Tribune en témoigne dans un cahier spécial qui présentera des entrevues avec des personnalités locales, en plus de reportages démontrant la qualité de vie dans cette région.

RÉSERVATION D'ESPACE
Jusqu'au mardi 6 novembre
Tél. : (819) 564-5450, poste 238



Vendredi 23 novembre

DES CADEAUX POUR NOËL

Un incontournable pour trouver des idées de cadeaux pour tout un chacun. En prime, des rencontres avec des personnalités de la région qui partagent leurs souvenirs de Noël et des trucs pour confectionner soi-même des décorations.

RÉSERVATION D'ESPACE
Jusqu'au mardi 13 novembre
Tél. : (819) 564-5450

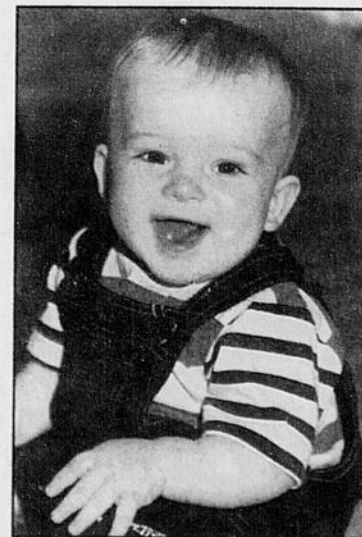


Vendredi 30 novembre

NAÎTRE ET GRANDIR

Voilà une toute nouvelle thématique abordée par l'équipe des cahiers spéciaux de La Tribune. L'arrivée d'un enfant est un grand moment dans la vie de tous les parents... et même des grands-parents! Pour bien s'y préparer et offrir à ces petits bouts de chou ce qu'il y a de mieux, voici une foule de renseignements utiles sur les services et produits touchant la période de la grossesse jusqu'à l'entrée en classe des enfants. Un guide à conserver.

RÉSERVATION D'ESPACE
Jusqu'au mardi 20 novembre
Tél. : (819) 564-5450



GAGNEZ

4 pneus d'hiver



Coupon de participation dans



Notre cahier spécial publié
mercredi 24 octobre

La Tribune



Pour vous abonner : (819) 564-5466

La MRC Drummond aura son Club équestre

Evelyne Leblanc
eleblanc@latribune.qc.ca
ST-MAJORIQUE

Les cavaliers et amateurs de chevaux de la MRC Drummond bénéficieront dorénavant de leur propre Club équestre afin de créer un lieu de rencontre, d'organiser des randonnées et de développer différentes structures sur le territoire.

Le besoin d'une telle association a été constaté alors qu'une firme mandatée pour étudier le potentiel équestre de l'ensemble de la région Centre-du-Québec effectuait ses premières approches. Desjardins Marketing doit interpellier les Offices du tourisme et les Clubs équestres de chaque MRC dans le but de répertorier les sentiers existants sur le territoire et de connaître le portrait du monde équestre.

Dans la MRC Drummond, le seul répondant disponible pour cette étude se voulait l'Office du tourisme de la région Drummondville. «Lorsqu'on m'a rejointe, je ne savais pas s'il existait de tels sentiers et le portrait équestre de la région. J'ai ainsi réuni autour d'une même table, certains intervenants et propriétaires de chevaux pour tenter de répondre aux interrogations de la firme de consultants. C'est à ce moment que les gens du milieu ont découvert le besoin et l'intérêt pour la région de se doter d'un tel club», affirme Sonia Carignan, agente de développement touristique, alors que Drummond était la seule MRC centricoise à ne pas détenir une telle structure.

La création du Club équestre Drummond permettra d'épauler la firme d'études

pour s'assurer du potentiel de développement de la région. Si les résultats sont concluants, le Club verra à l'élaboration d'un réseau de sentiers équestres importants d'abord pour les utilisateurs de la MRC Drummond puis élargira sa vision pour développer un circuit tenant compte de l'offre touristique de la région tout en faisant des liens avec les autres MRC. Le Club aura aussi pour mission de permettre aux gens des moments de discussions sur cette activité.

«Notre travail sera de mettre les ressources nécessaires en place et à la disposition des amateurs de randonnée équestre. Nous pourrions même envisager à long terme le partage de certaines infrastructures et la collaboration avec d'autres organismes de sport en nature», affirme le président du Club, René McKay.

Certains établissements, tels que des restaurants et des lieux d'hébergement, ont commencé ou envisagent la mise en place d'aménagements pouvant accueillir des cavaliers.

Selon M. McKay, la MRC détient un fort potentiel équestre et d'amateurs de ce sport, tous styles confondus, comparativement au reste de la province. «Cela pourrait permettre à notre club de croître rapidement et de devenir l'un des plus gros au Québec», projette-t-il souhaitant récolter de 200 à 250 membres pour la première année de fondation.

Les cartes membres sont en vente au coût de 15\$ par adulte et de 20\$ par famille. Pour la première année, une offre de lancement est offerte aux gens de la région, soit une carte de membre pour trois ans ou à vie à un prix spécial.



La Tribune, Evelyne Leblanc
La vice-présidente du Club, Martine Frappier, la trésorière, Nathalie Paquin, et le président, René McKay, étaient fières de présenter leur nouvel organisme ralliant les amateurs de chevaux, le Club équestre Drummond.

C'EST ENCORE MIEUX QUAND C'EST MEILLEUR!

L'ÉVÉNEMENT « LE MEILLEUR DE NISSAN »

219\$

/mois*

Acompte seulement **695\$**

0\$ dépôt de sécurité

Transport et préparation inclus!

LE MIEUX C'EST D'EN PROFITER!

• Radio AM/FM stéréo 100 watts avec lecteur CD • Climatiseur • Siège du conducteur à 8 réglages • Moteur 1,8 L de 126 chevaux • Pneus toutes saisons 14 po • Assistance routière 24 h • Coussins gonflables • Dossier arrière rabattable 60/40

Acompte	Mensualité
0 \$	239 \$
695 \$	219 \$
1 195 \$	209 \$
1 595 \$	199 \$

2,8%

financement à l'achat**



« LE MEILLEUR ACHAT
SELON LA REVUE
CONSUMER'S DIGEST' »



TOUJOURS PLUS LOIN.

NISSAN MAGOG
427, BOUL. BOURQUE
OMERVILLE
843-8145

SHERBROOKE NISSAN
4280, BOUL. BOURQUE
ROCK FOREST
823-8008

*Location de 48 mois pour la Sentra XE 2002 - Option Plus+ (C41G52 BK00). Acompte ou échange équivalent de 695 \$. Limite de 19 500 km par année avec 0,10\$/km extra. Premier versement équivalent à un versement mensuel (toutes taxes incluses) requis à la livraison. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Sur approbation du crédit. **Taux de financement de 2,8% à l'achat pour les termes jusqu'à 36 mois. Offre d'une durée limitée. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement. «Le meilleur achat en 2001 et '998 selon la revue Consumer's Digest». Le sésau Meilleur achat est une marque enregistrée de Consumer's Digest et est exploitée sous licence. TOUJOURS PLUS LOIN et le logo NISSAN sont des marques de commerce de Nissan.

www.nissancanada.com 1 800 387-0122

Hors des sentiers battus... Empruntez la voie de la réussite

**EXTERNAT POUR FILLES ET GARÇONS
PENSIONNAT POUR GARÇONS**

Situé face au majestueux lac Massawippi, à Ayer's Cliff (Estric), le Collège Notre-Dame des Servites (CNDS) est une institution privée de niveau secondaire qui dispense à ses élèves une éducation chrétienne centrée sur le développement le plus complet de la personne dans toutes ses dimensions: intellectuelle, physique, affective, morale, religieuse et sociale.

Toute l'activité éducative au sein de notre milieu est axée sur chaque élève en tenant compte de ses talents et de ses besoins.

Le CNDS offre un environnement pédagogique particulier :

- plus de périodes de cours en français, mathématiques et anglais;
- deux (2) périodes d'étude par jour intégrées à l'horaire;
- projets emballants : classe-neige, informatique, ingénierie simultanée, immersion française, etc.

Grâce aux activités sociales, culturelles et sportives, chaque élève y trouve aussi le complément souhaité à une bonne formation académique.



Tél.: (819) 838-4221
Télé.: (819) 838-4222

470, rue Main, AYER'S CLIFF (Québec) J0B 1C0 • courrier@cnds.qc.ca • www.cnds.qc.ca



NATURE

SUR MESURE

EPANOUISSEMENT

**TRANSPORT
DISPONIBLE**

Tests d'admission à 13 h
pour les pensionnaires
de la région de Montréal



Maisons d'enseignement



La Commission scolaire des Sommets
Centre de formation Asbestrie
430, 5e Avenue
Asbestos (Québec)
J1T 1X2

DIPLÔME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES

**TECHNIQUE USINAGE
(1800 heures)**

Début : 12 nov. 2001
Fin : Février 2003

Conditions d'admission :

- Être titulaire du diplôme d'études secondaires (D.E.S.)

ou

- Avoir 16 ans et avoir obtenu les unités de 4e secondaire en langue d'enseignement, en langue seconde et en mathématiques

ou

- Avoir 18 ans et posséder les préalables fonctionnels prescrits (réussir le test de développement général (T.D.G.) administré par le service d'éducation des adultes de la commission scolaire.

AIDE FINANCIÈRE

Prêts et bourses du MEQ

LIEU DE FORMATION

**CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE
ASBESTOS**

INFORMATION

CLÉMENT RICARD - (819) 879-5413

INSCRIPTION

Service des admissions
Tél. : 1-877-845-1081 (sans frais)
65, 1re Avenue
Windsor, QC J1S 2A4
Télé.: (819) 845-4532

57077

Projets d'expansion sur la glace dans les aéroports

Associated Press
LOS ANGELES

Aux États-Unis des projets de plusieurs milliards de dollars visant l'expansion ou la rénovation d'aéroports ont été mis sur la glace, d'une part en raison des soucis de sécurité et d'autre part parce que les voyageurs se font moins nombreux depuis les attentats terroristes du 11 septembre à New York et Washington.

De Boston à San Francisco, on retarde la construction de nouvelles pistes d'atterrissage ou d'aérogares alors que nombre d'avions sont cloués au sol faute de passagers.

Un bel exemple est l'Aéroport international Sky Harbor de Phoenix, où des travaux d'expansion de 1,2 milliards \$ ont été suspendus. Quelque 650 millions \$ de cet argent doit servir à la construction d'une nouvelle aérogare qui doit en remplacer deux autres.

«La demande s'est tout simplement tarie depuis le 11 septembre», a indiqué une porte-parole de l'aéroport, Suzanne Luber.

Depuis les attentats terroristes d'il y a un mois, le volume des passagers a diminué de 20 à 30 pour cent. Les compagnies aériennes ont été obligées de suivre avec une réduction de leur capacité de 20 pour cent et plus de 90 000 employés ont été mis à pied. Les sociétés prévoient des déficits de plusieurs milliards de dollars pour des mois à venir.

Pour venir en aide à l'industrie aérienne, le Congrès américain a approuvé le mois dernier une aide de 15 milliards \$, soit 5 milliards \$ en espèces sonnantes et 10 milliards \$ en prêts garantis.

Mais la vérité, c'est que la situation se détériorait bien avant les attaques terroristes du 11 septembre. Compte tenu d'une économie en perte de vitesse, le nombre de passagers avait atteint un plafond et les revenus par passagers étaient en baisse de 10 pour cent, rappelle Michael Boyd, un expert de l'industrie aérienne.

Il prédit qu'à la suite des attentats terroristes, le nombre de passagers aériens diminuera de 230 millions au cours des cinq prochaines années. Et il ne faut pas s'attendre à ce que cela change avant 2005 ou 2006.

Parmi les aéroports qui ont annoncé une suspension ou une remise en question des travaux d'expansion, depuis le 11 septembre, on note :

— l'aéroport international de Los Angeles, où la sécurité a pris le pas sur la capacité. Le projet révisé prévoit maintenant une capacité du trafic passagers annuel de 78 millions en 2015, contre 89 millions pour les plans originaux;

— l'aéroport international Minneapolis-St. Paul, où les constructions jugées superflues sont suspendues. En outre, la mise en service d'une nouvelle piste d'atterrissage, qui devait avoir lieu en décembre 2003, pourrait être reportée à plus tard;

— l'aéroport international Charlotte-Douglas, à Charlotte, en Caroline du Nord. Plusieurs projets sont retardés, incluant un investissement de 80 millions \$ pour la construction d'une quatrième piste d'atterrissage;

— l'aéroport international de San Francisco. Le projet de rénovation de l'aérogare locale est suspendu, de même que la construction d'un nouvel hôtel aéroportuaire. Toutefois, les autorités veulent se débarrasser du titre de «l'aéroport le plus sujet aux retards des États-Unis» en ajoutant de nouvelles pistes d'atterrissage;

— l'aéroport international Logan de Boston, d'où ont décollé deux des appareils détournés par des pirates de l'air le 11 septembre. Les autorités de l'aéroport doivent se rencontrer cette semaine pour décider du programme de rénovations de 4 milliards \$ qui en est maintenant rendu à sa dernière phase. Le projet de rénovation qui doit s'étendre sur dix ans inclut l'ajout d'une nouvelle piste d'atterrissage.

Remettre à plus tard des projets d'expansion pourrait cependant avoir des conséquences fâcheuses. Le montage financier actuel pourrait ne plus être disponible à l'avenir. De plus certains soutiennent que les besoins pour une expansion sont encore là, même avec la baisse actuelle du trafic aérien.

«Nous restons très optimistes pour l'avenir, affirme Ken Capps, porte-parole de l'aéroport Texas' Dallas-Ft. Worth, qui a entamé dimanche des travaux d'expansion de 2,6 milliards \$. C'est un peu comme les marchés financiers. Ça monte et ça descend, et actuellement, le climat est incertain. Mais pour le long terme, nous sommes optimistes.»

«La demande s'est tout simplement tarie depuis le 11 septembre», a indiqué une porte-parole de l'aéroport, Suzanne Luber.

Depuis les attentats terroristes d'il y a un mois, le volume des passagers a diminué de 20 à 30 pour cent. Les compagnies aériennes ont été obligées de suivre avec une réduction de leur capacité de 20 pour cent et plus de 90 000 employés ont été mis à pied. Les sociétés prévoient des déficits de plusieurs milliards de dollars pour des mois à venir.

Pour venir en aide à l'industrie aérienne, le Congrès américain a approuvé le mois dernier une aide de 15 milliards \$, soit 5 milliards \$ en espèces sonnantes et 10 milliards \$ en prêts garantis.

Mais la vérité, c'est que la situation se détériorait bien avant les attaques terroristes du 11 septembre. Compte tenu d'une économie en perte de vitesse, le nombre de passagers avait atteint un plafond et les revenus par passagers étaient en baisse de 10 pour cent, rappelle Michael Boyd, un expert de l'industrie aérienne.

Il prédit qu'à la suite des attentats terroristes, le nombre de passagers aériens diminuera de 230 millions au cours des cinq prochaines années. Et il ne faut pas s'attendre à ce que cela change avant 2005 ou 2006.

Parmi les aéroports qui ont annoncé une suspension ou une remise en question des travaux d'expansion, depuis le 11 septembre, on note :

— l'aéroport international de Los Angeles, où la sécurité a pris le pas sur la capacité. Le projet révisé prévoit maintenant une capacité du trafic passagers annuel de 78 millions en 2015, contre 89 millions pour les plans originaux;

— l'aéroport international Minneapolis-St. Paul, où les constructions jugées superflues sont suspendues. En outre, la mise en service d'une nouvelle piste d'atterrissage, qui devait avoir lieu en décembre 2003, pourrait être reportée à plus tard;

— l'aéroport international Charlotte-Douglas, à Charlotte, en Caroline du Nord. Plusieurs projets sont retardés, incluant un investissement de 80 millions \$ pour la construction d'une quatrième piste d'atterrissage;

— l'aéroport international de San Francisco. Le projet de rénovation de l'aérogare locale est suspendu, de même que la construction d'un nouvel hôtel aéroportuaire. Toutefois, les autorités veulent se débarrasser du titre de «l'aéroport le plus sujet aux retards des États-Unis» en ajoutant de nouvelles pistes d'atterrissage;

— l'aéroport international Logan de Boston, d'où ont décollé deux des appareils détournés par des pirates de l'air le 11 septembre. Les autorités de l'aéroport doivent se rencontrer cette semaine pour décider du programme de rénovations de 4 milliards \$ qui en est maintenant rendu à sa dernière phase. Le projet de rénovation qui doit s'étendre sur dix ans inclut l'ajout d'une nouvelle piste d'atterrissage.

Remettre à plus tard des projets d'expansion pourrait cependant avoir des conséquences fâcheuses. Le montage financier actuel pourrait ne plus être disponible à l'avenir. De plus certains soutiennent que les besoins pour une expansion sont encore là, même avec la baisse actuelle du trafic aérien.

«Nous restons très optimistes pour l'avenir, affirme Ken Capps, porte-parole de l'aéroport Texas' Dallas-Ft. Worth, qui a entamé dimanche des travaux d'expansion de 2,6 milliards \$. C'est un peu comme les marchés financiers. Ça monte et ça descend, et actuellement, le climat est incertain. Mais pour le long terme, nous sommes optimistes.»

**COLLÈGE RÉGIONALE CHAMPLAIN
Campus Lennoxville**

Journée
«Portes ouvertes»
samedi, le 27 octobre 2001 — 10 h à 14 h
Tours de campus et des résidences,
renseignements sur les programmes, rafraîchissements
Stationnement au Centre Sportif.
(Renseignements pour se rendre au campus :
(819) 564-3666, poste 251)

PORTES OUVERTES
SAMEDI, 27 OCTOBRE de 11h30 à 16h30

École des Ursulines
École secondaire privée pour filles & garçons
1ère à 5e sec.

Étudiez en français dans un milieu anglophone
• 100% de réussite en anglais de 4e et 5e sec.

- Petits groupes favorisant l'apprentissage
- Cours d'espagnol en 3e, 4e et 5e sec.
- Nombreuses activités parascolaires
- Transport Magog-Stanstead matin et soir
- Ambiance agréable et stimulante

"Amène tes parents le 27 octobre
et cours la chance de gagner jusqu'à 1 500\$ en prime!"

500, rue Dufferin, Stanstead / Tél.: (819) 876-2795
www.ursuline.qc.ca

**ÉCOLÉ SECONDAIRE
DE BROMPTONVILLE**

Pensionnat et externat
pour garçons de sec. 1 à 5

**PORTES OUVERTES
LE DIMANCHE
28 OCTOBRE
DE 13 h À 17 h**

**SESSIONS D'EXAMEN
24 novembre
1er décembre
19 janvier 2002**

«Des talents à faire grandir»

Une visite vous convaincra!

**125, rue du Frère-Théode, Bromptonville
846-2738**
Site internet : http://esb.bromptonville.qc.ca

COLLÈGE DU MONT-SAINTE-ANNE
PENSIONNAT-EXTERNAT

Des garçons d'honneur!

- Enseignants très disponibles offrant un encadrement et un suivi des plus personnalisés
- Programmes sportifs enrichis
- Incroyable panoplie d'activités
- Service de transport bien structuré

PORTES OUVERTES
Samedi 10 novembre 2001 : 9 h à 15 h

EXAMENS D'ADMISSION
Samedi 24 novembre 2001 : 13 h
Samedi 1er décembre 2001 : 13 h

2100, chemin Sainte-Catherine
Rock Forest (Québec) J1N 3V5
Courriel : msa@abacom.com
(819) 823-3003

www.college-mont-sainte-anne.qc.ca

Une célébrité plus vite que prévu grâce à l'affaire Rodin

Presse Canadienne
BARRIE, Ontario

La ville de Barrie, en Ontario, a trouvé un moyen original de se distinguer: elle aspire à devenir «un centre international de sculpture» et a mis la main sur une collection de 70 oeuvres d'Auguste Rodin. Rien de moins.

La célébrité est toutefois venue plus vite que prévu: le musée Rodin de Paris a condamné l'entreprise et déclaré que ces pièces étaient de si mauvaise qualité qu'elles ne devraient pas être montrées au public. La controversée collection est présentée malgré tout au Royal Ontario Museum de Toronto.

L'histoire commence au début des années 90, au moment où William Moore devient directeur du Centre d'art MacLaren de Barrie, une ville de 100 000 habitants. Le Centre est à cette époque dirigé par deux employés, incluant M. Moore. N'empêche, le directeur a de grandes ambitions: il veut faire de Barrie une destination culturelle en parsemant la ville de sculptures. Dans les galeries d'art, mais aussi dans les parcs et autres lieux publics. Il commence par rénover son institution, puis organise une campagne de financement afin d'acquérir des oeuvres.

Au printemps dernier, William Moore étonne tout le monde en annonçant qu'il a réussi à ramasser près de 20 millions \$ et qu'il vient de mettre la main sur une collection italienne d'oeuvres d'Auguste Rodin. Le Centre d'art MacLaren devient propriétaire de 40 plâtres et 30 bronzes du maître français.

Tout se passe pour le mieux, on annonce cette acquisition étonnante dans la joie, en présence du ministre du Tourisme de l'Ontario qui se félicite de l'initiative. On imagine déjà les touristes en autocars débarquant massivement à Barrie. Bref, un vrai conte de

fées jusqu'à l'arrivée du vilain qui, précisément, s'appelle Jacques Vilain et qui est directeur du prestigieux musée Rodin de Paris.

Ayant eu vent du projet de Barrie, M. Vilain avait fait parvenir une missive à son homologue, M. Moore, lui faisant part de ses objections quant à l'exposition de ces pièces qui n'ont pas le sceau d'approbation du musée qu'il dirige. La lettre date de 2000, des informateurs ayant averti M. Vilain de l'affaire bien avant l'annonce officielle de l'acquisition. M. Moore n'écouterait pas les conseils de M. Vilain et c'est là que commence vraiment l'affaire Rodin.

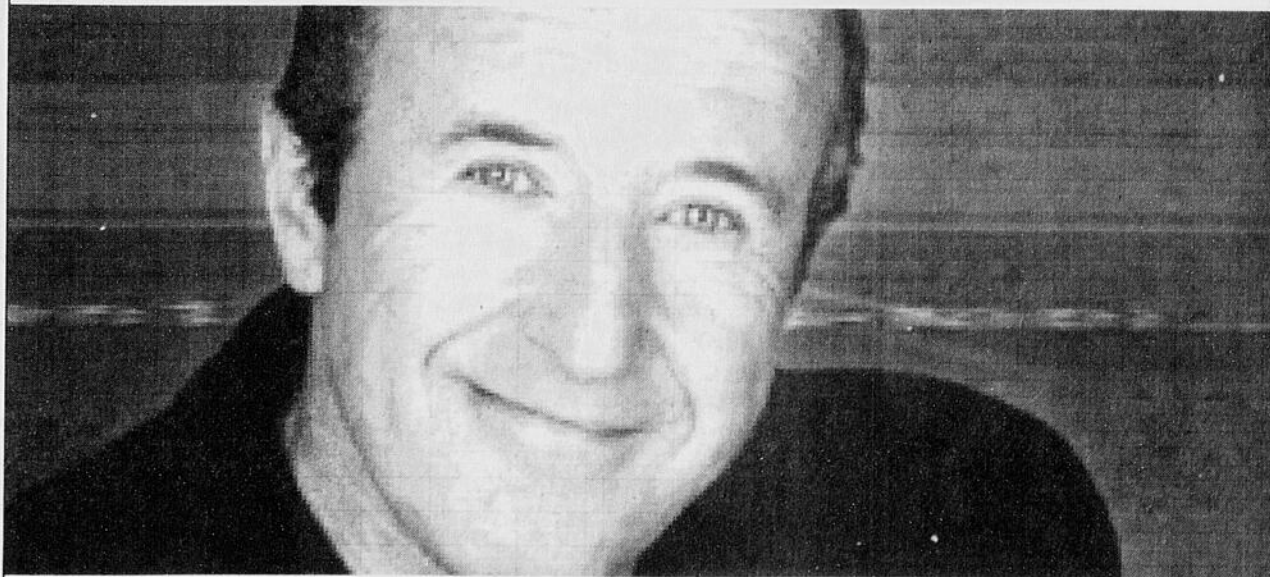
Le musée Rodin a le contrôle sur le territoire français de toutes les reproductions des oeuvres du sculpteur, mais ne peut que donner des avis sur ce qui se fait ailleurs. M. Vilain affirme, d'une part, que certaines des reproductions ont été faites bien après la mort de l'artiste sans l'autorisation du musée Rodin; d'autre part, que les plâtres, qui sont bel et bien authentiques, sont de très mauvaise qualité. Selon lui, montrer de telles choses au public discrédite le travail de Rodin. M. Vilain a fait connaître son point de vue à M. Moore, s'est ensuite adressé au directeur du Royal Ontario Museum (ROM), pour enfin faire connaître sa position à tous.

La tempête n'a pas empêché le ROM de présenter l'exposition Du plâtre au bronze: la sculpture d'Auguste Rodin qui occupe une partie du deuxième étage de l'institution depuis le 20 septembre. Elle y sera jusqu'à Noël et partira ensuite en tournée afin de ramasser des fonds pour construire la galerie Rodin de Barrie.

Et le public dans tout cela? Il aime. Les commentaires qui se trouvent dans le petit livre, à la sortie de l'exposition, sont unanimement positifs. On félicite le musée de montrer l'envers de la médaille. Et aucune trace de page arrachée ou de tentative de camouflage d'insultes dans ce petit calepin.

5
[sur]
5

Donnant, donnant: vous questionnez... il répond.



Vous vous interrogez sur l'actualité? Un sujet vous préoccupe depuis longtemps? Posez vos questions à Bernard Derome et il vous répondra à l'émission « 5 sur 5 » en mettant à contribution les meilleures ressources de Radio-Canada.

De plus, le site Internet www.radio-canada.ca/5sur5 demeure continuellement interactif pour vos demandes et les réponses qui y sont apportées.

Vous avez des questions sur l'actualité?

Tél. sans frais: 1 866 790-5550 • Courriel: 5sur5@radio-canada.ca

www.radio-canada.ca/5sur5

5 SUR 5

dimanche 11 h

18 h sur RDI

Réalisation-coordination: Paul Morin
57740



ICI Radio-Canada
CKSH TÉLÉVISION

LE SALÉSIEEN

C'est dans
Ma Nature

1er
en Estrie
aux examens
du MEQ

Viens

DÉCOUVRIR
ta nature

au Séminaire Salésien

Plus qu'une école, un milieu de vie qui encourage la prise de décision, l'esprit d'initiative et l'apprentissage de l'autonomie.

Portes
OUVERTES

Demain

Le dimanche 21 octobre
et le samedi 27 octobre
de 13 h à 16 h

Arrivez dès 13 h
pour profiter des visites guidées,
des séances d'information
et des surprises...

Examens
D'ADMISSION

Le samedi 24 novembre, à 9 h
(pour la 1^{re} secondaire)
Le samedi 1^{er} décembre, à 9 h
(pour tous les niveaux)

LE SALÉSIEEN



RENSEIGNEMENTS

Le Séminaire Salésien
135, rue Don Bosco Nord
Sherbrooke (Québec) J1L 1E5
(819) 566-2222
salesien@abacom.com
www.SeminaireSalesien.org

Le Prix Wighton à un professeur de l'U. de S.

SHERBROOKE

Yvan Champoux, professeur-chercheur et vice-doyen à l'enseignement de la Faculté de génie de l'Université de Sherbrooke, a reçu le prestigieux Prix Wighton pour la qualité innovatrice, distinctive et exceptionnelle de son enseignement en laboratoire à des étudiants de premier cycle.

Ce prix honorifique doublé d'une bourse de 3000 \$ est décerné chaque année par la Fondation Sandford Fleming en collaboration avec le Conseil national des doyens en génie et sciences appliquées.

Yvan Champoux privilégie la méthode expérimentale, une approche très utilisée dans l'industrie afin de résoudre des problèmes techniques, particulièrement en génie mécanique.

Au cours de sa carrière, il a développé une expertise fort reconnue pour l'étude expérimentale des phénomènes dynamiques et vibroacoustiques. Auprès de ses étudiants de premier cycle, Yvan Champoux a mis sur pied plusieurs laboratoires innovateurs.

«Je tiens à ce que le contenu de ces laboratoires soit continuellement en rapport avec la pratique en industrie de façon à ce que les connaissances des étudiantes et des étudiants soient parfaitement à jour lors de leur arrivée sur le marché du travail», explique Yvan Champoux.

Dans le domaine de la recherche, Yvan Champoux compte plusieurs réalisations d'envergure à son actif, notamment pour le confort acoustique dans les avions et dans les trains. Grâce à la méthode expérimentale qu'il utilise, il a développé, avec une compagnie québécoise, l'aspirateur central le plus silencieux sur le marché. Cet appareil est en voie de faire une percée majeure en Asie et en Europe.

Yvan Champoux a aussi développé une méthode pour concevoir et optimiser les suspensions mécaniques de véhicules récréatifs. Ces suspensions diminuent le bruit et les vibrations. Ses travaux actuels portent sur le développement de capteurs pour la mesure des forces mécaniques qui s'appliquent sur les vélos. Il équipe actuellement un vélo d'une quarantaine de capteurs qui permettront de connaître les forces et les efforts réels que subit un vélo de descente dans des conditions d'utilisation extrême.

Le Prix Wighton a été remis personnellement à Yvan Champoux par Grahame Farquhar, secrétaire de la Fondation Sandford Fleming, en présence du doyen de la Faculté de génie, Richard Marceau, du directeur du Département de génie mécanique, Denis Proulx, ainsi que de nombreux collègues et étudiants du récipiendaire.



Grahame Farquhar, professeur de l'Université de Waterloo, Yvan Champoux, professeur de l'Université de Sherbrooke, et Richard Marceau, doyen de la faculté de Génie de l'Université de Sherbrooke.

SECOURS-AMITIÉ-ESTRIE

Besoin d'être écouté? Quelqu'un est là pour toi!

Anonyme et confidentiel

564-2323
1-800-667-3841

Une lueur d'espoir 7 jours 24 heures

Payez et Emportez

Achetez une Sunfire ou une Grand Am 2002 à prix spécial

Sunfire à partir de **12 788 \$***

Grand Am à partir de **19 888 \$***



2 portes

Sunfire SL **12 788 \$***

- Moteur 2.2 L L4 de 115 HP • Boîte manuelle Getrag 5 vitesses avec surmultipliée
- Système de freinage antiblocage aux 4 roues • Dispositif antivol PASSLock
- Tachymètre • Aileron arrière • Moulures latérales • Roues de 14 po • Garantie de 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur

Sunfire SLX **16 988 \$***

Sunfire SL plus :

- Climatiseur • Roues en aluminium de 15 po • Lecteur CD avec 6 haut-parleurs
- Téléverrouillage des portes avec fonction alarme • Volant inclinable • Garantie de 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur

Grand Am SE **20 388 \$***

- Moteur Ecotec L4 de 140 HP • Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée et traction asservie • Système de freinage antiblocage aux 4 roues • Climatiseur
- Lecteur CD avec 6 haut-parleurs
- Dispositif antivol PASSLock • Roues en aluminium de 15 po • Aileron arrière
- Portes et coffre à commandes électriques
- Suspension indépendante aux 4 roues
- Banquette arrière à dossier divisé rabattable • Phares antibrouillards

4 portes

Sunfire SL **12 788 \$***

- Moteur 2.2 L L4 de 115 HP • Boîte manuelle Getrag 5 vitesses avec surmultipliée
- Système de freinage antiblocage aux 4 roues • Dispositif antivol PASSLock
- Tachymètre • Moulures latérales • Roues de 14 po • Garantie de 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur

Sunfire SLX **17 188 \$***

Sunfire SL plus :

- Boîte automatique 4 vitesses avec traction asservie • Climatiseur • Lecteur CD avec 6 haut-parleurs • Téléverrouillage des portes avec fonction alarme • Volant inclinable • Roues de 15 po • Garantie de 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur

Grand Am SE **19 888 \$***

- Moteur Ecotec L4 de 140 HP • Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée et traction asservie • Système de freinage antiblocage aux 4 roues • Climatiseur
- Lecteur CD avec 6 haut-parleurs
- Dispositif antivol PASSLock
- Portes et coffre à commandes électriques
- Volant inclinable • Aileron arrière
- Phares antibrouillards



Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers. S'appliquant aux véhicules neufs sélectionnés 2002 en stock, tels que décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. *Le prix d'achat inclut un crédit de livraison et ne peut être jumelé à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de la Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité. À l'achat, préparation incluse. Transport (Sunfire : 795 \$, Grand Am : 830 \$), immatriculation, assurance et taxes en sus. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Une commande ou un échange de véhicules entre concessionnaires peut être requis. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant, visitez le www.gmcanada.com ou faites le 1 800 463-7483.

Sherbrooke, le Bagdad Café des Français?

Karine Tremblay
SHERBROOKE

Le Bagdad Café des Français, Sherbrooke? Semble-t-il que oui.

C'est du moins ce que prétend la publication française Le Point qui, dans un texte signé Anne-Sophie Jarrige, raconte un peu l'implantation de nombreux Français à Sherbrooke, terre d'accueil prisée des «mordus du high-tech et du boulot à haute dose»!

Ainsi, ils seraient plus de 5000 Français à s'être installés dans notre «cité sans âme», une «non-ville», avec son «accumulation de pavillons en Algéco, ses usines et ses motels aux néons criards», pour reprendre les propos de l'article.

Drôle de regarder sa contrée à travers la lorgnette européenne, dites-vous?

Certes, oui. Surtout lorsqu'on y découvre des perceptions... disons singulières. Parfois réductrices, même.

Paraît-il, les gens d'ici sont des bourreaux de travail. Des petites abeilles qui n'ont d'autres loisirs que de s'éreinter au boulot. Pas de semaine de 35 heures au boulot.

«C'est difficile de faire autre chose que travailler car, culturellement, c'est le désert», raconte dans le texte un certain Laurent Bonnet, 23 ans, Parisien étudiant à l'Université de Sherbrooke.

Ce qui fait dire à l'auteure que «même si la nature est belle à Sherbrooke, mieux vaut être accro au boulot et au Palm Pilot qu'amoureux d'opéra et d'art contemporain».

Qu'est-ce qui fait donc courir les Français du côté de l'Amérique, alors?

Bien sûr, dit-on, la beauté de la région a ses attraits indéniables. Bien sûr, les Québécois sont un peuple accueillant au cube. Mais ce ne sont pas les réelles motivations qui pousseraient tant et tant de Français à venir s'établir ici.

Certains choisissent de tout simplement plaquer une France qu'ils ne peuvent plus blairer, souligne Mme Jarrige en citant l'exemple de Hervé Van Beveren, qui a lancé Cosmetic Collections. «Je ne dis pas que c'est facile, note celui-ci dans le texte, mais au moins, ici, ce n'est pas a priori suspect de gagner de l'argent. Si on y arrive, personne ne trouvera à redire. Et sur notre investissement total, nous avons reçu 300 000 \$ canadiens d'aide.»

Ce serait donc beaucoup le positionnement de Sherbrooke dans les secteurs de pointe, soit la santé, la biotechnologie, l'environnement et les nouveaux matériaux industriels, qui attirerait nombre d'Européens.

D'ailleurs, selon Mme Jarrige, Sherbrooke serait en train de s'imposer comme troisième pôle technologique canadien... après Montréal et Québec!

Parmi les autres exemples cités, Jean-Paul Sieur, propriétaire du vignoble le Cep d'argent, dont on dit qu'il est en train de devenir la référence en matière de vins et d'alcools fins. Son succès est tel que des «cars entiers de personnes âgées (l'âge d'or comme on dit là-bas) viennent visiter son domaine», avance Anne-Sophie Jarrige.

Celle-ci a quand même pris la peine d'interroger des Québécois. Directeur général de la Société de développement économique de la région sherbrookoise (SDERS), Pierre Dagenais prétend que la formule des «Québécois, cousins des Français» est un leurre. «Nous parlons peut-être français, mais nous sommes avant tout des Américains. J'ai vu trop de Français perdre de l'argent parce qu'ils ont cru que nous étions comme eux», dit-il en citant l'exemple d'un Nantais qui voulait faire fortune en vendant des produits haut de gamme. «Il voulait vendre des pintades aux figues et des caillots aux raisins. Mais les Québécois ne savent même pas ce qu'est une pintade», ironise M. Dagenais.

Comment proposer la foi aux jeunes



SHERBROOKE

Même si on a l'impression que tout est comme avant, que tout se passe en douce au point que l'on ne s'en aperçoit pas, le virage rendu obligatoire avec la laïcisation des écoles au Québec est bel et bien amorcé. On est en plein dedans.

Le défi d'aujourd'hui et de demain pour les parents et les responsables des paroisses sera d'avoir assez d'imagination et de conviction pour créer le nouveau «comment» proposer la foi aux jeunes. Comment leur transmettre des valeurs chrétiennes.

L'exercice devra aller aussi loin que d'apprendre à découvrir ou à redécouvrir qui est Dieu pour mieux savoir comment en parler aux enfants.

La Tribune s'est entretenue avec Ginette Aubert Beaucher, directrice du Service diocésain d'éducation chrétienne en milieu scolaire et Yves Perreault, responsable du Service diocésain d'éducation de la foi, sur les nouveaux moyens et les activités propices à proposer et à transmettre la foi aux jeunes d'aujourd'hui.

Jacques Tremblay, professeur à la faculté de théologie de l'Université de Sherbrooke, dirait: il faut créer, inventer, proposer une catéchèse nouvelle pour un temps nouveau.

«Il existe différents lieux où se propose la foi. Dans la famille d'abord, où l'on apprend les valeurs chrétiennes du respect, de l'amour, du partage. À l'école, avec les périodes d'enseignement religieux et d'animation de pastorale. Finalement dans les paroisses où se donne la catéchèse de préparation aux sacrements. Mais la loi 118 sur la laïcisation des écoles au Québec bouleverse les habitudes» reconnaît Mme Aubert Beaucher.

Le temps consacré à l'enseignement religieux a été diminué de 40 pour cent.

L'enseignement religieux facilite la transmission des connaissances chrétiennes, fait apprécier la tradition chrétienne et amène les jeunes à s'y référer quand ils prennent des décisions dans leur vie.

Il y a des prières, des valeurs ou des pratiques que l'on fait ou pose tout naturellement ou par tradition et qui sont de nature chrétienne, mais on oublie d'en faire le lien avec les textes de la Bible.

La pastorale s'applique à expérimenter des activités qui invitent à adhérer à la foi et à maintenir les liens, les références avec la tradition chrétienne.

«L'animation à la vie spirituelle aide les jeunes à développer leur vie spirituelle sans référer à une religion précise, donc elle met de côté la vie religieuse» souligne Mme Aubert Beaucher.

Quant à l'engagement communautaire, c'était compris dans l'animation pastorale. Elle contribuait à développer la conscience sociale du jeune et de son rôle dans la société. Un engagement auprès de la communauté, c'était sa responsabilité pour rendre le monde meilleur.

Ce qui se passe avec la loi 118 vient modifier les rôles. Pour les familles et les paroisses, c'est un tournant à prendre pour ne pas dire qu'elles se trouvent présentement en plein dans le virage.

Un tournant à prendre

L'éveil de la foi, la catéchèse et l'animation pastorale pour les jeunes comme pour les moins jeunes relèvent des communautés chrétiennes.

Cette responsabilité implique des tas de personnes: parents, jeunes, agents, animateurs, animatrices, agents et agentes de pastorale, curés et bien d'autres intervenants.

Tout en rappelant la diversité des personnes impliquées, Yves Perreault a mentionné qu'il était bon de signaler que toute préparation et célébration des premiers sacrements - Pardon, Eucharistie et Confirmation - vont s'insérer dans des programmes de catéchèse en paroisse.

Le 10 octobre dernier, a indiqué M. Perreault, pas moins de 210 participants et participantes, responsables à divers titres de l'initiation à la vie chrétienne (ces gens que l'on a énumérés plus haut) ont assisté à une réunion diocésaine sous la présidence de Mgr André Gaumond.

«Il s'agissait d'une première rencontre afin de préciser des orientations et des repères de projets catéchétiques pour les divers milieux du diocèse: paroisses, familles, mouvements de jeunes.»

Dans les repères proposés, on a manifesté la nécessité de cibler les jeunes en premier, notamment ceux âgés de 0 à 12 ans, car il s'agit d'un groupe concerné par les implications de la laïcisation des écoles.

On va privilégier des démarches selon les groupes d'âges de 0-4, 5-7, 8-9, 10-12 ans.

«Il sera important de prendre en compte la croissance du jeune tant au plan humain, au plan affectif qu'au plan moral et religieux. De faire en sorte de lui donner l'occasion de vivre une expérience à partir de laquelle on fait découvrir Dieu et l'Évangile. De lui offrir l'occasion qui l'amènerait à découvrir la Bonne Nouvelle qui fait vivre.»

Ce qu'il faut retenir en somme est de proposer aux jeunes la foi chrétienne, une force pour vivre. Cette proposition suppose que les jeunes, que les parents ainsi que les responsables de la catéchèse veulent y adhérer.

«Il reste qu'offrir des parcours de foi permet de s'occuper des jeunes qui sont l'avenir de l'Église. Ouvrons-leur un espace pour vivre et pour croire. Ils nous le revaudront.»

Faire du neuf, être créatif

Tous ces changements incitent à créer du neuf, à être créatif, dira Mme Aubert Beaucher, à aller comme Église vers les gens, à marcher avec eux dans la confiance.

Des initiatives et des projets ont déjà commencé à poindre en certains milieux paroissiaux.



Yves Perreault



Ginette Aubert Beaucher

Que ce soient des activités de catéchèse biblique symbolique offertes en dehors du cadre scolaire et sacramentel.

Il y a aussi cette démarche d'Éveil spirituel auprès de parents qui ont le goût de proposer la foi chrétienne à leurs enfants. Il s'agit de rencontres pour apprendre à découvrir qui est Dieu pour eux et comment en parler aux enfants.

Encore à l'étape expérimentale, le projet Passages, conçu par l'Office de catéchèse du Québec et proposé aux groupes d'enfants de 8-9 ans, part d'une situation vécue puis sous forme de jeux, on crée à partir de cette situation un lien avec l'Évangile.

Cette démarche tient compte de l'âge, du développement affectif et cognitif. Un des avantages de ce projet est qu'il peut continuer, se vivre dans le concret à la maison sur plusieurs semaines.

Le thème concerne les saisons et c'est le cas de le dire, on vit présentement la phase de l'automne.

L'Église tient aux jeunes, à leur faire une belle place, aussi veut-elle se donner les moyens pour ne pas rater le virage.

Partez sans payer

Louez une Sunfire ou une Grand Am 2002

Comptant 0\$

Dépôt de sécurité 0\$

Première mensualité 0\$



2 portes

Sunfire SL	229 \$/mois	<ul style="list-style-type: none"> Moteur 2,2 L L4 de 115 HP • Boîte manuelle Getrag 5 vitesses avec surmultipliée Système de freinage antiblocage aux 4 roues • Dispositif antivol PASSLock Tachymètre • Aileron arrière • Moulures latérales • Roues de 14 po • Garantie de 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur
Sunfire SLX	279 \$/mois	<p>Sunfire SL plus :</p> <ul style="list-style-type: none"> Climatiseur • Roues en aluminium de 15 po • Lecteur CD avec 6 haut-parleurs Téléverrouillage des portes avec fonction alarme • Volant inclinable • Garantie de 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur
Grand Am SE	319 \$/mois	<ul style="list-style-type: none"> Moteur Ecotec L4 de 140 HP • Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée et traction asservie • Système de freinage antiblocage aux 4 roues • Climatiseur Lecteur CD avec 6 haut-parleurs • Dispositif antivol PASSLock • Roues en aluminium de 15 po • Aileron arrière Portes et coffre à commandes électriques • Suspension indépendante aux 4 roues Banquette arrière à dossier divisé rabattable • Phares antibrouillards

4 portes

Sunfire SL	229 \$/mois	<ul style="list-style-type: none"> Moteur 2,2 L L4 de 115 HP • Boîte manuelle Getrag 5 vitesses avec surmultipliée Système de freinage antiblocage aux 4 roues • Dispositif antivol PASSLock Tachymètre • Moulures latérales • Roues de 14 po • Garantie de 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur
Sunfire SLX	279 \$/mois	<p>Sunfire SL plus :</p> <ul style="list-style-type: none"> Boîte automatique 4 vitesses avec traction asservie • Climatiseur • Lecteur CD avec 6 haut-parleurs • Téléverrouillage des portes avec fonction alarme • Volant inclinable • Roues de 15 po • Garantie de 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur
Grand Am SE	319 \$/mois	<ul style="list-style-type: none"> Moteur Ecotec L4 de 140 HP • Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée et traction asservie • Système de freinage antiblocage aux 4 roues • Climatiseur Lecteur CD avec 6 haut-parleurs • Dispositif antivol PASSLock Portes et coffre à commandes électriques • Volant inclinable • Aileron arrière Phares antibrouillards



Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs sélectionnés 2002 en stock, tels que décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. Sujettes au financement et à l'approbation du crédit de GMAC. Conditions applicables à la location seulement. La première mensualité (taxes incluses) est défrayée par General Motors. * Paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. À la location, transport et préparation inclus, immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12 ¢ du km après 80 000 km. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Une commande ou un échange de véhicules entre concessionnaires peut être requis. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant, visitez le www.gmcanada.com ou faites le 1 800 463-7483.



Une douzaine de personnes font partie du comité de liaison œcuménique de la région sherbrookoise, dont le but est de rapprocher les différentes confessions de la religion chrétienne. Parmi les membres du comité, on retrouve l'abbé Gilbert Garand, Jean-Pierre Quesnel, Joanne Brousseau, le curé Maurice Domingue, Margho Diamant-Brousseau et Vivienne Galanis.

La Tribune, David Bombardier

Des ponts à rebâtir au sein de la religion chrétienne

David Bombardier
SHERBROOKE

l'abbaye Saint-Benoît-du-Lac, qui agira à titre de conférencier invité.

La prière accessible à tous

«Les confessions chrétiennes sont désunies depuis plusieurs années et on doit refaire l'unité, on doit refaire le lien entre ces diverses confessions», estime Jean-Pierre Quesnel, membre du comité de liaison œcuménique de la région sherbrookoise.

Pour lui et pour la douzaine de membres du comité, il est essentiel de rebâtir les ponts entre les différentes confessions de la religion chrétienne dont font notamment partie les églises catholiques, romaines, anglicanes, unies, presbytériennes et orthodoxes de la région sherbrookoise.

«Dans le fond, c'est le même Dieu qu'on prie. Il faut aplanir et relativiser ces différences», suggère M. Quesnel.

Pour ce faire, le comité organise un grand rassemblement œcuménique sur le thème de «La prière, lieu de rencontre», auquel tous les croyants de confession chrétienne sont conviés, qu'ils soient francophones ou anglophones.

Cette rencontre se tiendra ce mardi 30 octobre dès 19h à la salle paroissiale de l'église Saint-Boniface, située au 75, rue Morris à Sherbrooke.

«Depuis plusieurs années, il y a plusieurs petits pas œcuméniques qui se font et la rencontre du 30 octobre constituera un autre petit pas», croit le curé Maurice Domingue, qui animera la soirée.

«Ce sera un moment pour goûter la prière, une sorte d'approfondissement et de réflexion sur celle-ci», explique pour sa part M. Quesnel, en précisant que c'est le moine Gilbert Garand, de

«Le fait de prier Dieu conduit vers l'intériorité, souligne l'abbé Garand. Dieu est plus profond que les attitudes extérieures. Si Dieu est en toi, cela suggère que Dieu est en l'autre.»

Selon lui, la prière «empêche le conflit des différences» entre les confessions chrétiennes «parce qu'elle rejoint quelque chose de plus profond». Il cite en exemple le racisme: «Quand on est plus proche d'une personne d'une autre couleur, on finit par ne plus remarquer les différences.»

Dans sa conférence, l'abbé Garand abordera la façon monastique de prier par l'entremise des psaumes. «Nous utilisons un type de lecture que l'on nomme divina lectio, explique-t-il. C'est la façon dont on peut lire la Bible en dialoguant avec Dieu, ce qui est plus pertinent que de simplement lire un texte.»

S'il a structuré sa vie autour de la prière, l'abbé Garand estime que «la prière est accessible à tous les croyants». «Tout le monde peut jouer au hockey, mais ce ne sont pas tous les joueurs qui se rendront au niveau professionnel», illustre-t-il.

À la suite de la conférence, les participants pourront discuter par petits groupes avant de terminer la rencontre par une expérience de prière à la manière de la communauté monastique française de Taizé. Cette prière chantée sera animée par la communauté bien connue Marie-Jeunesse.

Carnets

Les adolescents et... nos limites

Le Regroupement Estrien des Parents pour l'Enseignement Privé (REPEP) invite les membres et la population à la conférence «Les adolescents ont-ils besoin de nos limites?», présentée par la psychologue Francine Nadeau. Les adolescents seront bientôt en charge complète de leur vie. En attendant, ils ont besoin d'une conduite assistée, d'une conscience assistée, d'un soin du corps assisté. La conférence aura lieu le mardi 23 octobre, à 20 h, au théâtre Léonard-Saint-Laurent du Séminaire de Sherbrooke, 222 rue Frontenac. Stationnement, côté rue Peel. Ce sera aussi soir d'assemblée générale.

Souper paroissial et bingo

La paroisse Saint-Malo tient son souper paroissial le dimanche 21 octobre, de 16 h 30 à 19 h, au Centre des Loisirs. Au menu: dinde, farce, légumes, desserts maison. Il en coûte 8 \$ pour un adulte, 4 \$ pour les enfants de 5 à 12 ans. C'est gratuit pour les moins de cinq ans. Un bingo suivra en soirée.

Brunch des Chevaliers de Colomb, conseil 9825

Les Chevaliers de Colomb du conseil 9825 (Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours) organise un brunch le dimanche 21 octobre, de 9 h 30 à 13 h, au sous-sol de l'église du Perpétuel-Secours, 905 rue de l'Ontario.

Centre de Regroupement Jeunesse Rock Forest

Le Centre de Regroupement Jeunesse Rock Forest émet un avis de convocation pour son assemblée générale annuelle, le mardi 23 octobre, à 19 h, au Centre, 1010 rue de l'Hôtel de Ville, à Rock Forest. Pour informations, on peut communiquer au 822-0369.

Café-rencontre mensuel

La Société canadienne du Cancer tiendra son café-rencontre mensuel le mercredi 24 octobre, de 19 h 15 à 20 h 45, 3330 rue King Ouest, bur. 130 (édifice Télé-7). L'invitation est lancée aux personnes touchées par le cancer, personnes atteintes de cancer et proches (parents, enfants, amis). L'intervenante sera la psychologue Solange Godbout-Fortier. Pour inscription, on compose le 562-8869.

Enceinte ou intéressée par les services d'une sage-femme?

Le Centre de maternité de l'Estrie (CME) invite les personnes intéressées à une soirée d'information sur les services offerts par le CME. Les prochaines séances auront lieu le mardi 23 octobre, à 9 h, 205 rue Murray et le jeudi 8 novembre, à 19 h, au même endroit. Pour information, le 564-0588.

Conférence sur les bégonias

La Société d'horticulture et d'écologie de Sherbrooke organise une conférence consacrée exclusivement aux bégonias d'intérieur, le mardi 23 octobre, à 19 h 30, à la bibliothèque Eva-Sénécal, 420 rue Marquette, à Sherbrooke. M. Benoît Lussier, des Serres M. et L. Lussier, prononcera la conférence. Pour information, le 822-1933.

Brunch Retrouvailles de l'Aléas de l'Estrie

L'Aléas de la région de l'Estrie lance une invitation aux membres, ex-membres et conjoints à un Brunch Retrouvailles le dimanche 4 novembre, à l'Hôtel-rie du Boulevard, 4201 boulevard Bertrand-Fabi, Rock Forest. L'activité débutera à 11 h. Pour information, Thérèse Morin, 562-5295, Thérèse Brochu, (418) 449-2628.

Faire le point sur la rupture

Le Réseau d'appui aux familles monoparentales de l'Estrie (RAME) offre une «Pause Centrée», à savoir une fin de semaine intensive de ressourcement s'adressant particulièrement aux hommes et aux femmes ayant des enfants et qui ont vécu récemment une séparation ou un divorce. Qu'on ait initié ou non la, une gamme d'émotion submergent les personnes impliquées. La «Pause Centrée» permet de mieux comprendre le processus et d'échanger avec d'autres personnes qui vivent la même expérience. L'activité se déroule dans les locaux de RAME, du vendredi soir au dimanche après-midi et elle se fera les 16, 17 et 18 novembre prochains. Pour s'inscrire: RAME 822-3451.

URGENT

AVEZ-VOUS DE VIEUX ÉLECTROMÉNAGERS AMANDE?

NOUS VOULONS LES ACHETER MAINTENANT.



Les Spécialistes ont besoin de toute urgence de 350 VIEUX APPAREILS AMANDE OU BLANCS de n'importe quelle grande marque.



JUSQU'À 250 \$ POUR CHAQUE VIEIL APPAREIL.



Profitez-en pour changer :
RIEN À PAYER AVANT 1 AN!

LA PERCEPTION DES AMANDES

*Achat de vos vieux appareils : certaines conditions s'appliquent. Rien à payer avant 1 an, taxes exigibles, sous réserve de l'approbation du crédit. La perception des amandes pour un temps limité. Détails sur place.

LES
SPECIALISTES
DE L'ÉLECTROMÉNAGER

Nous livrons en région plus d'appareils que quiconque. Alors si vous n'êtes pas entièrement satisfaits, nous les REPRENDRONS SANS CONDITION

SHERBROOKE

SUPER MAGASIN
(à côté d'Archambault)
316, rue des Érables
563-2920

CENTRE-VILLE
(à l'angle de la rue Dépot)
225, rue Wellington Sud
563-0563

SHERBROOKE • GRANBY • DRUMMONDVILLE • ST-HYACINTHE • VICTORIAVILLE

OUVERT À VIE

Les plus gros détaillants indépendants d'électroménagers dans l'Est du Canada.

www.servicedelestrie.com